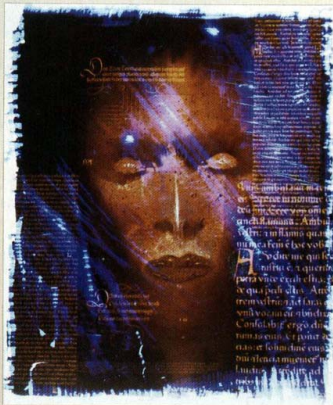
Nº 22
Cr$ 500.00

No Qual o Senhor dos Sonhos Prepara-se Para Visitar os Reinos Infernais; Despedidas São Feitas; Um Brinde É Bebido; E, No Inferno, O Adversário, Por Sua Vez, Também Faz Certos Preparativos.

SANDMAN™

Estação das Brumas

CAPÍTULO 1

gaiman jones jones III

ERA UMA VEZ, UM LUGAR QUE NÃO ERA UM LUGAR.
ELE TINHA MUITOS NOMES: AVERNUS, GEHENNA, TARTARUS, HADES, ABADDON, SHEOL...

ERA UM LOCAL DE DOR E CHAMAS E GELO, ONDE, HÁ TEMPOS, CADA PESADELO HAVIA SE TORNADO REAL.
NÓS O CHAMAREMOS DE INFERNO.

A MAIORIA DE SEUS HABITANTES NÃO O CONSIDERAVA UM LUGAR AGRADÁVEL; PORÉM, ESTANDO MORTOS, E ESTANDO LÁ (ASSIM ELES IMAGINAVAM) CONTRA A VONTADE, SUAS OPINIÕES CONTAVAM POUCO.

E, NA VERDADE, SE O INFERNO FOSSE AGRADÁVEL, ELES SE SENTIRIAM ENGANADOS: ELES PERMANECIAM LÁ POR CAUSA DA DOR, DO SOFRIMENTO, DO TORMENTO.
O QUE RECEBERAM EM ABUNDÂNCIA.

OS OUTROS HABITANTES DESSE LUGAR NÃO ERAM MORTOS; MAS TAMBÉM NÃO ERAM VIVOS, EM NENHUM SENTIDO BIOLÓGICO DA PALAVRA.

A HUMANIDADE OS CHAMOU DE DEMÔNIOS, MESMO SEM COMPREENDER O QUE HAVIAM BATIZADO.

HAVIA POUCO EM COMUM ENTRE A RAÇA DE DEMÔNIOS E AS LEGIÕES DE ALMAS AMALDIÇOADAS, COM QUEM DIVIDIAM OS LIMITES INFERNAIS.
NO ENTANTO, TODOS CONCORDAVAM EM UMA COISA.

AQUILO ERA TÃO RUIM QUANTO POSSÍVEL.
NÃO PODIA FICAR PIOR.

ENTÃO, ESTA É A SUA BIBLIOTECA, HEIN, LUCIEN? BEM GRANDE.
O QUE ELA TEM DE TÃO ESPECIAL?
OH, É UMA BIBLIOTECA MUITO INCOMUM, MATTHEW. AQUI ESTÃO TODAS AS HISTÓRIAS QUE UM DIA FORAM SONHADAS.
PSMITH E JEEVES P.G. WODEHOUSE
AMOR POR SER ASSASSINATO RAYMOND CHANDLER
OS FAVORITOS DO PELUS NEGRO LORD DUNSANY
A MÃO DA GLÓRIA ERASMUS FRY
A VOLTA DE EDWIN DROOD CHARLES DICKENS
A CONSCIÊNCIA DE SHERLOCK HOLMES ARTHUR CONAN DOYLE
POICTESME BABYLON JAMES BRANCH CABELL
O HOMEM QUE ERA OUTUBRO G.K. CHESTERTON
A ESTRADA PERDIDA J.R.R. TOLKIEN
A VIAGEM ... ALÉM DA LUA CARROLL
SÃO 50 LIVROS.
OH, SIM, MAS VOCÊ NÃO ENCONTRARÁ NENHUM DELES NA TERRA. NESTA SEÇÃO, POR EXEMPLO, ESTÃO ROMANCES QUE SEUS AUTORES NUNCA ESCREVERAM OU TERMINARAM, EXCETO NOS SONHOS.
HUMM. NUNCA FUI GRANDE LEITOR, SABE? EU GOSTAVA DE AÇÃO QUANDO ERA VIVO.
BEM... VOCÊ DEVE TER FICADO FELIZ COM A VOLTA DELA.
SEM A BIBLIOTECA EU NÃO SERIA NADA, MATTHEW.
SE ELA FOSSE DESTRUÍDA NOVAMENTE, EU TAMBÉM SERIA.
ÉÉÉ?! EI, OLHE ISSO...
NUNCA MAIS!
BOM, HEIN?
HÃ? LUCIEN, EU ESTAVA IMITANDO PETER LORRE NAQUELE FILME DO ROGER CORMAN...
A OBRA COMPLETA DE POE ESTÁ NO ANEXO SUL. TODOS OS LIVROS, CONTOS, PEÇAS E POEMAS QUE ELE NUNCA ESCREVEU... TODOS AQUI. GOSTARIA QUE EU LESSE ALGUNS PARA VOCÊ?
Lucien. Matthew. Devemos conversar.
Estarei no Salão Principal.
IMEDIATAMENTE, SENHOR.

NÃO SABIA QUE ELE PODIA FAZER ISSO.
MATTHEW... NOSSO MESTRE É SONHO...
AQUI É SEU CASTELO E SEDE DE PODER, NO CORAÇÃO DO SONHAR.

AQUI, ELE PODE FAZER QUALQUER COISA QUE DESEJAR.

UM MOMENTO. PRECISO TRANCAR A PORTA... NENHUM LIVRO PODE SAIR...
EU GOSTARIA DE SABER O QUE ELE QUER.
PARECE QUE ELE NÃO QUER FALAR SÓ COM A GENTE, LUCIEN...

SAI DA FRENTE, PESSOAL!
ACHO QUE É COM TODO MUNDO.

Olá.
Achei que devia falar com vocês... com todos vocês.
Terei que partir e talvez fique ausente por um tempo considerável.
Estação das Brumas
Capítulo ~1
No qual o Senhor dos Sonhos prepara-se para visitar os reinos infernais; despedidas são feitas; um brinde é bebido; e, no Inferno, o adversário, por sua vez, também faz certos preparativos.
Posso não voltar a vê-los.
Escrito por NEIL GAIMAN
Desenhado por KELLEY JONES
Arte-finalizado por MALCOLM JONES III
Colorido por STEVE OLIFF
Apresentando personagens criados por GAIMAN, KIETH e DRINGENBERG.
4

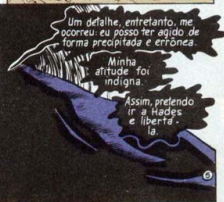
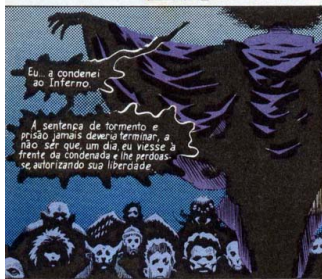
Eu retornei a este reino dois anos atrás, após uma... ausência forçada.

Deixem-me explicar.

Há algum tempo, tive um breve relacionamento com uma mulher mortal.

Durante esse tempo, o sonhar decaiu. Muito.

E, agora, devo deixá-los uma vez mais.

Por inúmeras razões, a relação não terminou de maneira satisfatória e, contra minha vontade, a dama... se matou.

E PAI? VOCÊ VAI AO INFERNO, DIZ A ELA QUE ESTÁ LIVRE E VOLTA. QUAL O PROBLEMA?
Qual? O problema é que as coisas não são tão simples.
Dois anos atrás, eu precisei visitar o Inferno.
Um demônio havia capturado meu elmo, e eu o queria de volta.
Disputei com Choronzon, o demônio, e venci. Eles devolveram meu pertence.
Infelizmente, acabei ganhando a inimizade de Lúcifer Estrela da Manhã... o Portador da Luz. Eu o humilhei diante de todos os demônios de seu reino.
Reentrar no Inferno agora seria um erro.
Se isso significar confronto direto com Lúcifer... em seus próprios domínios... os resultados poderão não ser satisfatórios...
Infelizmente, não tenho outra opção. Seguirei meu intento...
... e posso não voltar.

Se eu for destruído, outro aspecto de Sonho reassumirá meu papel. Confio em vocês para que facilitem a "passagem".
Se eu for aprisionado no Inferno, a questão será mais difícil. Fiz certos planos a este respeito, que discutirei com alguns de vocês individualmente antes de partir.
No entanto, que uma coisa fique bem clara.
Não desejo ver este mundo cair em ruínas...
...ou, muito menos, uma repetição do que ocorreu na minha última ausência.
Se isso ocorresse de novo, eu ficaria desapontado.
Espero que tenham me entendido bem o suficiente.
TALVEZ eu não encontre oposição no Inferno. Se houver alguma, TALVEZ ela seja facilmente eliminada. TALVEZ...
TALVEZ esta audiência seja desnecessária.
TALVEZ NÃO.
Afinal, eu não gostaria que vocês se preocupassem indevidamente.
É tudo.
Eu... espero vê-los outra vez.
Obrigado. Podem ir.

ANIME-SE. VAI DAR CERTO. VOCÊ VAI VER. VAI DAR CERTO.
Matthew?
Pensei tê-lo mandado de volta à caverna de Eva, quando dispensei os outros...
EU NÃO FUI. QUIS FICAR. VOCÊ SE IMPORTA?
Não.
ENTÃO EXISTE MESMO UM LÚCIFER, HEIN? ISTO É... EU SABIA QUE TINHA UM INFERNO...
VOCÊ SABE... FIZ UM TRATO, UMA VEZ, MAS DEU MERDA.
COMO ELE É? VOCÊ O CONHECE BEM?
Desde o princípio. Ele foi o melhor fruto do Criador: o anjo Samael, chamado Lúcifer. Significa "aquele que traz a luz".
De todos os anjos, ele era o mais sábio, o mais lindo, o mais poderoso.
Com exceção apenas de seu Criador, ele é, talvez, o mais poderoso dos seres.
MAIS PODEROSO QUE VOCÊ?
Sim. Muito mais.
BEM, PELO MENOS VOCÊ TEM O ELEMENTO SURPRESA DO SEU LADO.
Isso não seria honrado, Matthew.
Já enviei um mensageiro ao Senhor do Inferno para que ele saiba da minha ida.
Deve-se agir corretamente, Matthew.
ESPERTO, CHEFE.
MUITO ESPERTO.

GRANDE PRÍNCIPE?
mm?
TEMOS UM PRISIONEIRO, ALTEZA.
É?
ELE DIZ SER UM ARAUTO DAS TERRAS LONGÍNQUAS DO REI SONHO.

ah?
então traga-o a nós, alicrido.

O PRISIONEIRO, ALTEZA.
AH... PRÍNCIPE LÚCIFER...
CLA BCA, FDAPTA FLLE SZO CNDU MNDARIN. DJE ZUUEEUS NHU CHOONH.

nós... o conhecemos.
sim, o conhecemos há muito. o primeiro homem nascido de mulher. qual é seu nome?
CAIN, SENHOR.
ah, sim. entregue sua mensagem, cain.
9

MENSAGEM? SIM... CERTO...
AHAM: "DO SENHOR DO MUNDO DOS SONHOS, PRÍNCIPE DAS HISTÓRIAS, MONARCA DAS FRONTEIRAS ADORMECIDAS, SONHO DOS PERPÉTUOS, À SUA MAJESTADE INFERNAL, LÚCIFER, CHAMADO ESTRELA DA MANHÃ: SAUDAÇÕES".

"NOSSO CONFIÁVEL E AMADO PRIMO..."
NÃO. NÃO A MENSAGEM. APENAS O CONTEÚDO.
SONHO ESTÁ VINDO PARA CÁ E ESPERA QUE VOCÊ LHE CONCEDA ACESSO AO SEU REINO, MAS, QUEIRA OU NÃO, ELE VIRÁ."
PRONTO.
AH.

DEVEMOS LEVÁ-LO E DESTRUÍ-LO AGORA, ALTEZA?
GMERR DRRSCHTO PELLH...

VOCÊS NÃO PODEM FERI-LO. NÃO PODEMOS PERMITIR ISSO.
CAIM ESTÁ SOB A PROTEÇÃO DE ALGUÉM MUITO MAIS PODEROSO QUE O SENHOR DOS SONHOS.

"E O SENHOR DISSE A ELE: PORTANTO, QUALQUER QUE MATAR CAIM, SERÁ CASTIGADO SETE VEZES MAIS. E O SENHOR PÔS UMA MARCA EM CAIM, PARA QUE NINGUÉM QUE O ENCONTRASSE OUSASSE MATÁ-LO."

"CAIM SE RETIROU DA PRESENÇA DO SENHOR E PARTIU PARA A TERRA DE NOD, A LESTE DO ÉDEN."
ONDE VOCÊ AINDA VIVE, HEIN?

VOCÊ ESTÁ SOB A PROTEÇÃO DELE. SONHO FOI SENSATO AO ESCOLHÊ-LO COMO SEU MENSAGEIRO... QUALQUER OUTRO TERIA SIDO DEVOLVIDO COM O FÍGADO EM SUA BOCA. MAS ELE SABIA DISSO.
RETIREM AS CORDAS E DEIXEM-NOS.

MHAZ NYROADH RUSZCIVAH...
VOCÊS DESEJAM FAZER-NOS REPETIR?
NÃO, ALTEZA! PERDÃO, ALTEZA!

CAIN.

VOCÊ *DEVE* SABER, NATURALMENTE, DOS *CAINITAS*...?

NÃO DIGO QUE SAIBA...

SEITA GNÓSTICA. SÉCULO DOIS. ELES REJEITARAM OS LIVROS DO NOVO TESTAMENTO EM FAVOR DO *EVANGELHO DE JUDAS*.

ELES ACREDITAVAM QUE *NÓS* CRIAMOS O CÉU E A TERRA, E QUE *VOCÊ* FOI A PARTE PERSEGUIDA NAQUELE CASO *INFELIZ* COM SEU IRMÃO.

ELES *TAMBÉM* INSISTIAM EM DIZER QUE O CAMINHO PARA A *SALVAÇÃO* ERA CEDER AO *DESEJO* E *TENTAÇÃO*.

E A *PORCENTAGEM* DELES QUE VEIO PARAR *AQUI NÃO* FOI MAIOR QUE A DE *QUALQUER OUTRA RELIGIÃO*. DIVERTIDO, NÃO?

NÃO SEI DIZER.

SABE... SEU LORDE MORPHEUS NOS *EMBARAÇOU*, PUBLICAMENTE. ENTÃO, JURAMOS QUE IRÍAMOS *DESTRUÍ-LO*...

ESCUTEI *RUMORES*...

E AGORA ELE QUER VOLTAR AO *INFERNO*...

ELE SORRIU PRA MIM! VOCÊ VIU, LYTA? ELE SORRIU!
NÃO ACHO QUE ELES SORRIEM COM ESSA IDADE, CARLA. ELE SÓ TEM UMA SEMANA. NÃO FOI NADA.
HUMPF... JÁ TEM UM NOME PRA ELE?

NENHUM DE QUE EU GOSTE. EU IA CHAMÁ-LO DE STEVE, COMO MEU PAI, OU HECTOR, COMO... BEM... COMO HECTOR. MAS, QUANDO ELE NASCEU...
ELE NÃO TEM CARA DE STEVE NEM DE HECTOR... TEM?

MMM. NÃO SEI. ELE TEM CARA DE BEBÊ: MEIO CARECA E CHEIRANDO A LEITE.
AINDA TENHO TEMPO. VOU PENSAR EM ALGUM.
MAS VOCÊ VAI TER QUE ACHAR UM NOME PRA ELE. VOCÊ NÃO PODE CHAMÁ-LO DE "COISO" OU "EI, VOCÊ".

VOCÊ JÁ TEM IDÉIA SOBRE O QUE VAI FAZER?
ORA ESSA! COMO SE CRIAR O "COISO" NÃO FOSSE ME MANTER OCUPADA...
NÃO. NENHUMA IDÉIA AINDA.

MAS EU FAREI ALGO QUANDO ELE ESTIVER UM POUCO MAIOR. TALVEZ VOLTE A ESTUDAR...
NÃO ACHO QUE SERIA UMA BOA VOLTAR AO NEGÓCIO DE UNIFORME, AGORA... NÃO COM HECTOR MORTO. NÃO SERIA IGUAL...

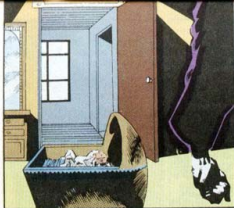
TENHO TEMPO... E DINHEIRO NÃO É PROBLEMA. NÃO SEI... VOU BOLAR ALGUMA COISA. MESMO ASSIM, OBRIGADA POR VIR, CARLA.
AH... COMO AS MÃOZINHAS DELE SÃO FOFINHAS... HUM...
SÃO, SIM! ESCUTA... TE VEJO DEPOIS, CERTO?

VOCÊ?

VOCÊ... FIQUE LONGE DO MEU FILHO... NÃO TOQUE NELE... ESTOU TE AVISANDO...

Acalme-se, Hippolyta. Você não tem nada a temer, hoje.
Eu vim para ver seu filho. Apenas isso.

VOCÊ MATOU O PAI DELE! SE PENSA QUE VAI TOCAR NELE...
Por favor. Meu tempo é muito escasso. E seu filho é importante.

É incomum uma criança gestar nos sonhos. Não acontece há tanto tempo...
Um bebê formado em meu reino...
13

NÃO SEI QUEM VOCÊ REALMENTE É... MAS ELE NÃO TEM UM PAI, NEM NOME, POR SUA CULPA.
ELE É MEU FILHO E NÃO TEM NADA A VER COM VOCÊ.

Há muito que você não compreende, Hippolyta Hall.
Talvez um dia nós conversemos mais. Mas, agora, eu queria apenas ver o menino.
Fui forçado a embarcar em uma jornada inesperada. Ficarei longe durante algum tempo.

ÓTIMO. VOCÊ JÁ VIU ELE. AGORA SAIA DAQUI.
Muito bem. Boa tarde, Hippolyta.

A propósito, o nome dele é Daniel.

...DANIEL?

Eu me desloco de sonhador a sonhador, de sonho a sonho, buscando o que preciso.
Escorregando, deslizando e piscando através dos sonhos. E, ao despertar, cada humano irá se perguntar por que seu sonho parecia diferente, ou quão real suas vidas podem ser.
Uma pessoa a mais para visitar. Um adeus final a ser dito. Depois, o Inferno...
...Nada...
e Lúcifer.
Aqui: no sonho de Cecilie Latour, quando seu pai, há muito morto, a conduz pelas adegas da família.
NÃO PRESTE ATENÇÃO NO HOMEM ATRÁS DA CORTINA, MA CHÈRIE.
Pronto.

ESPERE AÍ. RAINHA BESS... UM COMPUTADOR... VOCÊ...
DIABOS!! ESTOU SONHANDO, NÃO ESTOU?
Sim, você está sonhando, Hob.
E, sim, estou adiantado.
Trouxe um presente para você.
CHATEAU LAFITTE 1828? PENSEI QUE NÃO TIVESSE RESTADO MAIS NENHUMA GARRAFA DISSO NA TERRA.
Duvido que tenha. Mas restam algumas garrafas, em sonhos.

SE É MESMO VOCÊ, ENTÃO ESTÁ ESPECIALMENTE ADIANTADO. QUAL É A OCASIÃO? SEU ANIVERSÁRIO?
É preciso nascer para comemorar aniversários.
PERDÃO?

Não, não é meu aniversário
Pensei que devia falar com você... É possível que eu não possa comparecer ao nosso próximo encontro.

Estou indo numa viagem. Talvez eu volte em breve, talvez não. Posso me ausentar por muito tempo.

SABE, A IDÉIA DO QUE ALGUÉM COMO VOCÊ CONSIDERA MUITO TEMPO CHEGA A ME DAR ARREPIOS.

MAS VOCÊ, DEFINITIVAMENTE, VOLTARÁ, EU PRESUMO? UM DIA?
Beba o vinho, Hob Gadling.

NÓS NÃO DEVERÍAMOS ESTAR BRINDANDO?
Se deseja. Faça um brinde, então.

ESPERE UM POUCO. SE VAMOS BRINDAR, DEIXE-ME PENSAR NUM BOM...
JÁ SEI. ESCUTE ISTO...

TING
"AOS AMIGOS AUSENTES, AMORES PERDIDOS, VELHOS DEUSES, E À ESTAÇÃO DAS BRUMAS; E QUE CADA UM DE NÓS SEMPRE DÊ AO DEMÔNIO O QUE LHE É MERECIDO."
FOI UM BRINDE MALDITAMENTE PECULIAR. NÃO SEI POR QUE DISSE AQUILO... BEM... DIZEMOS COISAS ESTRANHAS NOS SONHOS...
É UM BOM VINHO, MEU AMIGO.
Pode ficar com a garrafa. Temo que chegou a hora da minha partida.
OH, BEM... FOI ÓTIMO VER VOCÊ.
MESMO SE É SÓ UM SONHO.
Obrigado. Boa noite, Hob.
BOBBY? VOCÊ ESTAVA FALANDO DORMINDO, AMOR. ME ACORDOU.
HMM? É? DESCULPE, QUERIDA, TIVE UM SONHO... UM SONHO BOBO.
UM SONHO MUITO BOBO...
18

abaixo está nosso domínio, homem-primogênito. veja.
o que você acha?
lar de milhões de demônios... um número incontável de almas mortais. você pensa que estão felizes?
AH AH AH
ah, recentemente, um dos demônios menores... um certo trovador amarelo... pensou em se declarar rei do inferno, usurpar o triunvirato...
tudo em vão. essas tentativas não funcionam. mas talvez ele tenha ficado feliz por algum tempo.
AH. AH. OH, NÃO. POR FAVOR. OH, NÃO.
o que nos perguntamos é por que se dão ao trabalho...
eles vêm ao nosso palácio e dizem, "nós combatemos: haverá uma coalizão". nós dizemos: "está bem". e eles derrubam um ao outro, destroem um ao outro, e não faz diferença.
ou, então, dizem, "lúcifer, você está deposto. você não é mais rei do inferno".. como se apenas dizer algo fosse o bastante para torná-lo verdade.
eles se acham iguais a lúcifer, todos esses miseráveis pequenos insetos.
mas há apenas um que já reconhecemos como nosso superior. há apenas um maior que nós. e a ele...
...a ele nós não mais falamos.
OHOBRIGADOSENHOR OBRIGADOOBRIGADO OBRIGADOOBRIGADO.
19

MESMO ASSIM. "ANTES REINAR NO INFERNO, QUE SERVIR NO CÉU." HEIN, PEQUENO FRATRICIDA?
NÓS NÃO DISSEMOS ISSO.
MILTON DISSE.
E ELE ERA CEGO.
CE-CERTAMENTE, LORDE LÚCIFER. O QUE O SENHOR DISSER, LORDE LÚCIFER.
OHHH... VOLTE AO SEU MESTRE. DIGA A ELE QUE RECEBEMOS SUA MENSAGEM. DIGA A ELE QUE O ESTAREMOS AGUARDANDO. DIGA A ELE...
DIGA A ELE QUE O INFERNO ESTÁ... ANTECIPANDO SUA VISITA... MUITO AVIDAMENTE.
AGORA VÁ.
HAHAHAHAHA!

VOCÊS! TODOS VOCÊS!!! DEMÔNIOS E CONDENADOS, NOBRES E ESCRAVOS! É LÚCIFER QUEM FALA, O PRIMEIRO ENTRE OS CAÍDOS.
OUÇAM NOSSAS PALAVRAS.
FOI HÁ DEZ BILHÕES DE ANOS QUE VIEMOS A ESTE LUGAR. DEZ BILHÕES DE ANOS ATRÁS NÓS COMEÇAMOS A REINAR.
DESDE ENTÃO, UM A UM, VOLUNTARIAMENTE OU DE OUTRA FORMA... CADA UM DE VOCÊS NOS SEGUIU ATÉ AQUI.
VOCÊS TOMARAM RESIDÊNCIA NESTE MUNDO. TOMARAM SUAS OPORTUNIDADES PARA DOR E PRAZER.
NO INFERNO VOCÊS LUTARAM E COMERAM, COPULARAM E GRITARAM, REGOZIJARAM SE E ODIARAM. E SOFRERAM!
AGORA, NÓS DESCOBRIMOS, COM, DEVEMOS ADMITIR, UM CERTO DELEITE PERVERSO, QUE MAIS UM VEM PARA CÁ: MORPHEUS DOS PERPÉTUOS, O SENHOR DOS SONHOS!
A NOTÍCIA DE SUA VISITA CRISTALIZOU CERTOS ASSUNTOS QUE TEMOS PONDERADO HÁ MILÊNIOS.
OUÇAM, CRIANÇAS CONDENADAS!
NESTE DIA MORPHEUS ESTÁ VINDO A NÓS, NUMA TENTATIVA FÚTIL DE LIBERTAR ALGUÉM QUE AMA DE NOSSO DOMÍNIO!
ALGUNS DIZEM QUE UM DIA NO INFERNO É COMO TODOS OS OUTROS, E QUE, NESTE LUGAR DE FLUXO CONSTANTE, NADA MUDA!
MAS ESTE DIA NO INFERNO... ESTE DIA SERÁ LEMBRADO POR VOCÊS PARA SEMPRE!
E ELE TAMBÉM SE LEMBRARÁ!
21

"MILORDE! CAIM VOLTOU
ELE ENTREGOU SUA
MENSAGEM À ESTRELA
DA MANHÃ."

"Ah. Onde
está ele?"

ALI,
MILORDE.

...SEUS OLHOS... MILORDE?
EU... EU DEI A ELE SUA
MENSAGEM. ELE DIZ QUE
ESTARÁ E-ESPERANDO
POR VOCÊ... E QUE ESTÁ
ANSIOSO POR
ISSO...

MILORDE...
ELE É TERRÍVEL.
ELE... IGNOROU
MINHA MARCA.
APENAS IGNOROU.
ACHOU
ENGRAÇADA...

Fazemos o que devemos, Lucien.
Algumas vezes podemos escolher o caminho que seguimos. Algumas vezes nossas escolhas são feitas por nós.
E algumas vezes não temos escolha alguma.
Até logo, Lucien.
23

ADEUS, MILORDE.
Fim do Capítulo 1

CARTAS NA AREIA

Para mim, SANDMAN é muito especial, mas por favor me tirem uma dúvida: a mudança dos traços do *Sandman* é sintomática. Nos primeiros números, os traços de *Morpheus* eram diferentes. A partir de uma determinada edição, ele aparece tão magnânimo, imponente, um príncipe meio dark, muito elegante, sensual e cheio de charme. Isso ocorreu devido a troca na arte da revista?
ÉRICA M. LIDSEN
R. Barão de Itaiçu, 127/706
20541 - Rio de Janeiro - RJ.

Érica, você realmente tem razão. Nas cinco primeiras edições, os traços foram de **Sam Kieth,** *que utilizava um estilo gótico, com desenhos emoldurados e muito parecidos com os do excelente* **Berni Wrightson.** *Aliás, ele (em companhia de* **Neil Gaiman)** *foi o responsável pela concepção visual de* Sandman. *Depois veio* **Mike Dringenberg** *(ele era arte-finalista de* **Kieth**), *que acabou se tornando o artista mais marcante e significativo a trabalhar com o personagem. Outros desenhistas ainda trabalharam com* Lorde Morpheus, *como* **Chris Bachalo** *(nº 12);* **Michael Zulli** *(nº14);* **Kelley Jones** *(nºs 17 e 18);* **Charles Vess** *(nº19);* **Colleen Doran** *(nº20); e em "Estação das Brumas", além de* **Jones,** *vocês conhecerão o belo trabalho de* **Matt Wagner** *(conhecido por seus trabalhos na série "Grendel", da Editora Comico, e pela minissérie "The Demon", pela DC). Todos esses profissionais atribuíram a* Sandman *um toque pessoal, que o enriqueceu cada vez mais, de diferentes maneiras. Mas vale a pena ressaltar também o belíssimo trabalho dos coloristas* **Robbie Busch** *e* **Steve Oliff** *(nº 19 ao 21).*

FANZINE

O fanzine especializado em quadrinhos **BALLOON,** *da Bahia, traz em seu primeiro número uma matéria sobre* Sandman *(a capa também é destinada ao Mestre dos Sonhos). A publicação será trimestral e tem reportagens sobre graphic novels, desenhistas brasileiros no exterior, e uma entrevista com* **Flávio Colin. BALLOON** *pode ser encontrado nas melhores gibiterias de São Paulo ou na Rua José Duarte, 160, apto. 202 - CEP 40050 - Salvador - BA.*

Escreva para a seção CARTAS NA AREIA
Rua do Curtume, 665 - CEP 05065 - São Paulo - SP

CARTAS NA AREIA
ESPECIAL

Todas as correspondências que chegam para a seção CARTAS NA AREIA são lidas e, na medida do possível, publicadas. Nossos leitores sempre mereceram atenção especial, afinal o seu reconhecimento é o melhor termômetro do sucesso da revista. Eles possuem uma relação mística com SANDMAN e as pessoas envolvidas na sua produção.

E qual não foi a nossa surpresa quando recebemos uma carta de um leitor muitíssimo especial. Ele é um dos principais roteiristas de quadrinhos, foi premiado várias vezes pelos quatro cantos do mundo, tornou-se um dos escritores mais disputados pelas grandes editoras e, principalmente, é o responsável pelas histórias que você lê todos os meses. Mas nem todos esses atributos modificaram sua personalidade. Através de poucas linhas, este incrível artista demonstrou uma simplicidade digna apenas das almas nobres. Com isso, nossa admiração por ele (que já era enorme) cresceu ainda mais. Se alguém pensou em Neil Gaiman, acertou em cheio.

"Dear Leandro -

DC Comics have been sending me most of the Globo Sandman as they've been coming out. I thought I should write and say I think you've doing a terrific job; it's the best foreign edition of Sandman, and it's obvious everyone involved is putting a great deal of work into it.

If you could, would you send me copies of Sandman 7, 8, 9, 10, 11, 14 and 17-up, which I've never seen from DC. Apart from anything else, I get great pleasure in showing Dave McKean the back covers: he loves them.

You've all doing a really nice job: feel proud of yourselves."

Best -

Neil Gaiman

"Caro Leandro -

A DC Comics tem me enviado a maioria das edições de Sandman, da Globo, tão logo são publicadas. Eu achei que deveria escrever e dizer que você está fazendo um trabalho formidável; esta é a melhor edição estrangeira de Sandman, e obviamente todos os envolvidos estão se empenhando muito para produzi-la.

Se você puder, envie-me exemplares de Sandman nº 7, 8, 9, 10, 11, 14 e 17 em diante, os quais a DC ainda não me mostrou. Fora isso, eu tenho grande prazer em mostrar as quartas capas ao Dave McKean: ele as adora.

Vocês todos estão, realmente, fazendo um belo trabalho: sintam-se orgulhosos de si mesmos."

Saudações -

Neil Gaiman

A HISTÓRIA DOS ANJOS CAÍDOS
SANDMAN Nº 23

CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO
Roberto Irineu Marinho
João Roberto Marinho
José Roberto Marinho
Ricardo A. Fischer

DIRETORIA
Ricardo A. Fischer, Fernando A. Costa
Flávio Barros Pinto
José Antonio Soler
Tadeu Vani Fucci

SANDMAN

DIRETOR EXECUTIVO DE REVISTAS
Flavio Barros Pinto

DIRETORA EDITORIAL
Flavia Ceccantini

DIRETOR DE PUBLICIDADE
José Roberto Sgarbi

DIRETOR DE MARKETING
Rogério Rahier

REDAÇÃO
Editor: Leandro Luigi Del Manto. **Editor de Arte:** Hélcio Pinna (Jacaré). **Redator:** Sidney Gusman. **Revisores:** Cecília Bassarani, Paulo Roberto Pompêo. **Secretário de Redação:** Cicero Osvaldo de Lima. **Chefe de Arte:** José Moreno Cappucci. **Diagramador:** Rony Costa. **Assistentes de Arte:** Gerson Afonso de Campos, Marco Aurelio Ponzio, Marcos Camargo de Brito. **Produção Externa:** Art & Comics.

PUBLICIDADE
Gerente de Publicidade Brasil: Abel Zambom. **Coordenadora de Publicidade:** Andrea M. Anjos. **Contatos:** Maria Fernanda Frederigue, Mario Augusto Mura, Nadia Araújo Lappas, Paulo Roberto Mouth. São Paulo: Rua do Curtume, 665 — Lapa — CEP 05065 — Tel.: (011) 262-3100.

MARKETING
Gerente de Grupo de Produto: Denise Maria Mozol. **Gerente de Produto:** Fábio Gomes Dias **Analista de Produto:** Wagner Pinheiro.
Diretor de Comunicação: Mauro Costa Santos
Criação: Marcelo Gussoni, Hélio Viski, André Torretta, Luiz Yoshio Daikuhara, Júlio Cezar Tobias, Cristiane Lastoria Parede
Gerente de Promoção e Divulgação de Imprensa: Lúcia De Finis Machado
Coordenadora de Divulgação de Imprensa: Dora Cristina Vieira
Supervisor de Planejamento: David A. Casas
Diretor de Serviços de Marketing: Raul Aguiar. **Coordenação e Tráfego: Gerente:** Juarez Leite Santa Clara. **Coordenadores:** Walter de Souza (SP). **Escritórios Regionais: Curitiba (PR):** Maria Cristina Mendonça de Paula — Rua Marechal Deodoro, 51, cj. 806-A — CEP 80029 — Tel.: (041) 224-3780 — **Belo Horizonte (MG):** Marisa Tavares Parreiras — Rua Pernambuco, 1077, 7º andar — CEP 30130 — Tel.: (031) 226-7501 — **Porto Alegre (RS):** Isabel Leal Borba — Rua Mostardeiro, 333 — cj. 811 — CEP 90000 — Tels.: (0512) 22-9135 e 22-6186 — **Rio de Janeiro (RJ):** Rua Itapiru, 1209 — CEP 20251 — Tel.: (021) 273-5522 — Telex (021) 23365.

Diretora Responsável: Flavia Ceccantini

Editora Globo S/A
Rua do Curtume, 665 — São Paulo — SP — CEP 05065 — Tel.: (011) 262-3100 Telex (011) 81574 — Fax (011) 864-0271
Serviço ao Assinante: Caixa Postal 6.400 — CEP 01051 — São Paulo — SP — Tel.: (011) 262-7211
Distribuidor exclusivo para todo o Brasil: Fernando Chinaglia Distribuidora S/A — Rua Teodoro da Silva, 907 — Rio de Janeiro — Tel.: (021) 577-6655. Distribuição em Portugal: Electroliber Lda. — Distribuidores de Publicações — Rua Vasco da Gama, 4-4A — CEP 2685 — Sacavem — Portugal. Endereço para compra de números atrasados ao preço da última edição em banca: **Rio de Janeiro** — Rua Teodoro da Silva, 821 — Grajaú — Tels.: 577-4225 e 577-6655; **São Paulo** — Pça. Alfredo Issa, 18 — Sta. Efigênia — Tels.: 226-1841 e 229-9427.
Publicação mensal. Data desta edição: Agosto/1991

IMPRESSÃO MARPRINT.